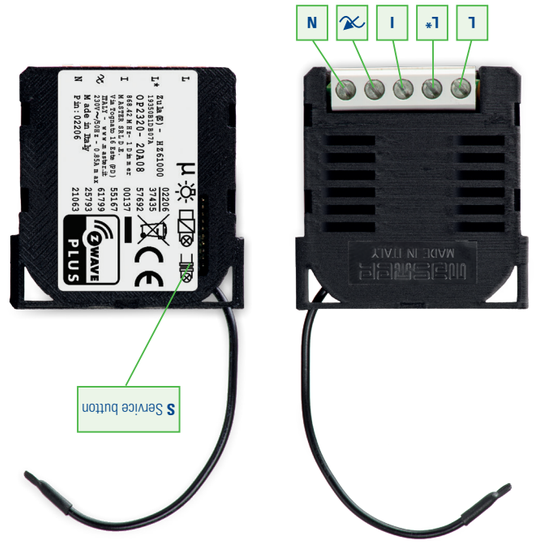
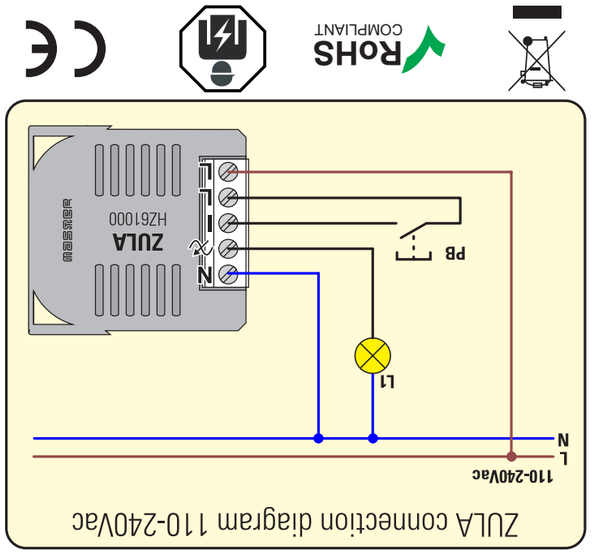
PB	Pulsante	Pushbutton	Botón	Bouton
S	Pulsante di servizio	Service button	Botón de servicio	Bouton de service
N	Neutro	Neutral	Neutro	Neutre
⇗	Uscita dimmerata	Dimmed output	Salida atenuada	Sortie atténuée
I	Ritorno pulsante	Button return	Retorno de botón	Bouton retour
L*	Fase (pulsante)	Button phase	Fase de botón	Phase de bouton
L	Fase	Line	Línea	Ligne
ITALIANO		ENGLISH	ESPAÑOL	FRANÇAIS

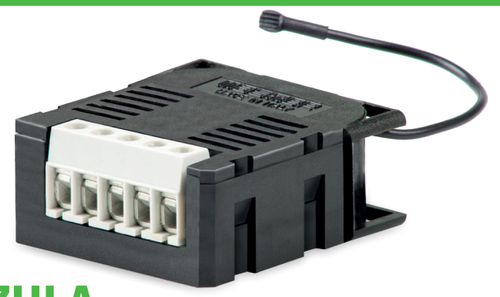




DOWNLOAD MANUALS AND DIAGRAMS ON:
https://**www.master.it/products/HZ61000**

IT EN ES FR

UNA AUTOMATION



ZULA

Manuale d'installazione
Installation manual
Manual de instalación
Manuel de installation

UNA AUTOMATION

www.domologica.it
supporto@domologica.it

Art.**36SL.MANU0051** rev. 20220209

Master Srl Divisione Elettrica
Via M. Tognato, 16 - 35042 Este (Padova)
Tel. +39 0429 602777 - Fax +39 0429 601267
master@master.it - **www.master.it**

MASTER
LIVING TECHNOLOGY

ITALIANO

SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni: 40x42x19 mm
Alimentazione: 110-240 V CA, 50/60 Hz
Funzioni del connettore: L: Fase, L*: Fase (pulsante), I: Ritorno pulsante, ⇗: Uscita dimmerata, N: Neutro
Comunicazione Z-Wave: 868.4MHz (HZ61000), **921.4MHz** (HZ61100), **908,4MHz** (HZ61200). Portata wireless fino a 30m in linea d'aria (a seconda del terreno e della struttura dell'edificio).
1 pulsante di servizio
1 LED di stato
Precisione della misurazione della potenza P = 0-200 W, +/- 2 W P> 200 W, +/- 3%
Temperatura di funzionamento -10 ~ +40 °C (14 ~ 104 °F)
Assorbimento: 0.4W
Carichi supportati:

- Lampade tradizionali a incandescenza, Lampade alogene a tensione di rete (0.83A max)
- Lampade LED, Lampade fluorescenti compatte (CFL), Lampade alogene con trasformatore elettronico (0.62A max)
- Lampade alogene con trasformatore tradizionale (0.62A max)

FUNZIONI SUPPORTATE

Accensione/spegnimento/dimmerazione, misurazione Watt, misurazione kW/h, Azionamento automatico, Associazione, Ripetitore segnale Z-Wave, Autoinclusione. Ripristino dell'accensione.

ESPAÑOL

TÉCNICAS ESPECIFICAS

Dimensiones: 40x42x19 mm
Fuente de alimentación: 110-240 V CA, 50/60 Hz
Funciones del conector: L: Fase, L*: Fase (pulsador), I: Retorno por pulsador, ⇗: Salida atenuada, N: neutro.
Comunicación Z-Wave: 868.4MHz (HZ61000), **921.4MHz** (HZ61100), **908,4MHz** (HZ61200). Alcance inalámbrico hasta 30m en línea recta (dependiendo del terreno y de la estructura de la construcción).
1 botón de servicio
1 LED de estado
Precisión de medición de potencia: P = 0-200 W, +/- 2W P> 200 W, +/- 3%
Temperatura de funcionamiento -10 ~ + 40 ° C (14 ~ 104 ° F)
Consumo: 0.4W
Cargas admitidas:

- Lámparas incandescentes tradicionales, lámparas halógenas de tensión de red (0,83 A máx.)
- Lámparas LED, Lámparas fluorescentes compactas (CFL), Lámparas halógenas con transformador electrónico (0,62 A máx.)
- Lámparas halógenas con transformador tradicional (0.62A max)

FUNCIONES

Encender/apagar, dimmerazione, W mide, kWh mide, Enciende/apaga/apaga-automáticamente, asociaciones, repetidor de onda Z, autoinclusión. Restablecimiento de encendido.

Dichiarazione di non responsabilità: la comunicazione wireless Z-Wave non è sempre affidabile al 100%. Questo dispositivo non deve essere utilizzato in situazioni in cui la vita e / o gli oggetti di valore dipendono esclusivamente dal suo funzionamento. Se il dispositivo non viene riconosciuto dal gateway (hub) o viene visualizzato in modo errato, potrebbe essere necessario modificare manualmente il tipo di dispositivo e assicurarsi che il gateway (hub) supporti i dispositivi multicanale. Contattaci per ricevere assistenza prima di restituire il dispositivo: supporto@domologica.it
Avvertenza Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti urbani non differenziati, utilizzare strutture di raccolta separate. Contattare il governo locale per informazioni relative ai sistemi di raccolta disponibili. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discariche, le sostanze pericolose possono fuoriuscire nelle acque sotterranee ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere. Quando si sostituiscono i vecchi apparecchi con quelli nuovi, il rivenditore è obbligato per legge a riprendere gratuitamente il vecchio apparecchio per lo smaltimento.
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ FCC: questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato NOTA: questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme con i limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure: • Orientare la direzione o spostare dell'antenna. • Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore. • Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore. • Consultare il rivenditore o un esperto tecnico radio/TV per aiuto.
Note legali Questo manuale dell'utente è soggetto a modifiche e miglioramenti senza preavviso. Master si riserva tutti i diritti di revisione e aggiornamento di tutta la documentazione senza alcun obbligo di notifica a persone fisiche o giuridiche.
Dichiarazione di conformità
Zula è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva bassa tensione (LVD) (2014/35/UE), Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) (2014/30/UE), Direttiva sulle apparecchiature radio (2014/53/UE), Direttiva RoHS 2 (2011/65/UE) e Direttiva ErP (2009/125/CE).
RAEE Secondo la Direttiva RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche), non smaltire questo prodotto come rifiuto domestico o commerciale. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere opportunamente raccolti e riciclati come richiesto dalle pratiche stabilite per il proprio paese. Per informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.
• Condizioni generali di garanzia del prodotto: **https://www.master.it/warranty**
Il produttore non è responsabile di nessuna interferenza radio o TV causata da modifiche non autorizzate a questa apparecchiatura. Le modifiche del prodotto potrebbero evitare l'autorità dell'utente di eseguire l'attrezzatura. Uso interno, in luoghi asciutti. Non immergere in acqua. Non per uso dove esposto direttamente all'acqua.
Z-Wave e Z-Wave Plus sono marchi registrati di Sigma Designs e delle sue filiali negli Stati Uniti e in altri paesi.
Le specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

Descargo de responsabilidad importante: la comunicación inalámbrica Z-Wave no siempre es 100% confiable. Este dispositivo no debe usarse en situaciones donde la vida y / o los objetos de valor dependen exclusivamente de su funcionamiento. Si la puerta de enlace (concentrador) no reconoce el dispositivo o se muestra incorrectamente, puede ser necesario cambiar manualmente el tipo de dispositivo y asegurarse de que la puerta de enlace (concentrador) admita dispositivos multicanal. Póngase en contacto con nosotros para obtener ayuda antes de devolver el dispositivo: support@domologica.com
Advertencia No arroje aparatos eléctricos entre los desechos municipales sin clasificar, utilice instalaciones de recolección separadas. Póngase en contacto con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles. Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos, las sustancias peligrosas pueden escapar al agua subterránea e ingresar a la cadena alimentaria, dañando la salud y el bienestar. Al reemplazar los electrodomésticos viejos por otros nuevos, el distribuidor está legalmente obligado a retirar el electrodoméstico viejo para su eliminación definitiva.
DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA FCC: este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar una operación no deseada NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas: • Oriente la dirección o mueva la antena. • Aumente la distancia entre el equipo y el receptor. • Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor. • Consulte al distribuidor o a un técnico especializado de radio/TV para obtener ayuda.
Avisos legales Este manual del usuario está sujeto a cambios y mejoras sin previo aviso. Master se reserva todos los derechos para revisar y actualizar toda la documentación sin obligación de notificar a las personas físicas o jurídicas.
Declaración de conformidad
Zula cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva baja tensión (LVD) (2014/35/UE), Directiva de compatibilidad electromagnética (EMC) (2014/30/UE), Directiva de equipos de radio (2014/53/UE), Directiva RoHS 2 (2011/65/UE) y Directiva ErP (2009/125/CE).
RAEE Según la Directiva RAEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), no deseche este producto como residuo doméstico o comercial. Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos deben recogerse y reciclarse adecuadamente según lo exijan las prácticas establecidas para su país. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con las autoridades locales, el servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró el producto.
• Términos y condiciones de garantía del producto: **https://www.master.it/warranty**
El fabricante no es responsable de ninguna interferencia de radio o televisión causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Las modificaciones del producto podrían evitar la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo. Uso interior, en lugares secos. No se sumerja en agua. No debe usarse donde se exponga directamente al agua.
Z-Wave y Z-Wave Plus son marcas comerciales registradas de Sigma Designs y sus subsidiarias en los Estados Unidos y otros países.
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

ENGLISH

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Dimensions: 40x42x19 mm
Power supply: 110-240Vac, 50/60Hz
Connector functions: L: Line, L*: Line (pushbutton), I: Pushbutton return ⇗: Dimmed output, N: Neutral.
Z-Wave communication: 868.4MHz (HZ61000), **921.4MHz** (HZ61100), **908,4MHz** (HZ61200). Wireless range up to 30m line of sight (depending on terrain and building structure).
1 service push button
1 status LED
Power measurement accuracy P=0-200W, +/-2W P>200W, +/-3%
Operation temperature: -10 ~ +40°C (14 ~ 104°F)
Absorption: 0.4W
Supported loads:

- Traditional incandescent lamps, Mains voltage halogen lamps (0.83A max)
- LED lamps, Compact fluorescent lamps (CFL), Halogen lamps with electronic transformer (0.62A max)
- Halogen lamps with traditional transformer (0.62A max)

SUPPORTED FUNCTIONS

Turn ON/OFF, dimming, Watt measurement, kWh Measurement, Automatically turn ON/OFF, Associations, Z-Wave Repeater, Auto-inclusion. Restoring the ignition.

FRANÇAIS

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Dimensions: 40x42x19 mm
Alimentation: 110-240 V AC, 50/60 Hz
Fonctions du connecteur: L: Phase, L*: Phase (bouton poussoir), I: Retour bouton poussoir, ⇗: Sortie graduée, N: Neutre.
Communication Z-Wave: 868.4MHz (HZ61000), **921.4MHz** (HZ61100), **908,4MHz** (HZ61200). Portée sans fil jusqu'à 30m à vol d'oiseau (en fonction du terrain et de la structure la construction).
1 bouton de service
1 LED d'état
Précision de mesure de puissance P = 0-200 W, +/- 2 W P> 200 W, +/- 3%
Température de fonctionnement -10 ~ + 40 ° C (14 ~ 104 ° F)
Assorbimento: 0.4W
Charges supportées:

- Lampes à incandescence traditionnelles, Lampes halogènes à tension secteur (0,83 A max)
- Lampes LED, Lampes fluocompactes (CFL), Lampes halogènes avec transformateur électronique (0,62A max)
- Lampes halogènes avec transformateur traditionnel (0.62A max)

FONCTIONS

Allumer/éteindre, gradation, Mesure de watts, mesure de kWh, activation / désactivation automatique, associations, répéteur de signal Z-Wave, inclusion automatique. Réinitialisation de l'allumage.

Important Disclaimer: Z-Wave wireless communication is not always 100% reliable. This device should not be used in situations in which life and/or valuables are solely dependent on its functioning. If the device is not recognized by your gateway (hub) or shows up incorrectly, you may need to change the device type manually and make sure your gateway (hub) supports multi-channel devices. Contact us for help before returning the device: support@domologica.com
Warning Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposal free of charge.
FCC COMPLIANCE STATEMENT: This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not in-stalled and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: • Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
Legal Notice This user manual is subject to change and improvement without notice. Master reserves all rights to revise and update all documentation without any obligation to notify any individual or entity.
Declaration of Conformity
Zula is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Low voltage (LVD) Directive (2014/35/EU), Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive (2014/30/EU), Radio Equipment Directive (2014/53/EU), Directive RoHS 2 (2011/65/EU) and Directive ErP (2009/125/EC).
WEEE According to the WEEE (Waste electrical and electronic equipment) Directive, do not dispose of this product as household waste or commercial waste. Waste electrical and electronic equipment should be appropriately collected and recycled as required by practices established for your country. For information on recycling of this product, please contact your local authorities, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
• Product warranty terms and conditions: **https://www.master.it/warranty**
The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment. Store indoors when not in use. Suitable for dry locations. Do not immerse in water. Not for use where directly exposed to water.
Z-Wave and Z-Wave Plus are registered trademarks of Sigma Designs and its subsidiaries in the United States and other countries.
Specifications may be subject to change without prior notice.

Avertissement important: la communication sans fil Z-Wave n'est pas toujours fiable à 100%. Cet appareil ne doit pas être utilisé dans des situations où la vie et / ou les objets de valeur dépendent exclusivement de son fonctionnement. Si le périphérique n'est pas reconnu par la passerelle (concentrateur) ou ne s'affiche pas correctement, vous devrez peut-être modifier manuellement le type de périphérique et vous assurer que la passerelle (concentrateur) prend en charge les périphériques multicanaux. Contactez-nous pour obtenir de l'aide avant de retourner l'appareil: support@domologica.com
Avertissement Ne jetez pas les appareils électriques parmi les déchets municipaux non triés, utilisez des installations de collecte séparées. Contactez votre gouvernement local pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'échapper dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à la santé et au bien-être. Lors du remplacement d'anciens appareils par de nouveaux, le revendeur est légalement tenu de reprendre gratuitement l'ancien appareil pour élimination.
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC: Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable REMARQUE: Cet équipement a été testé et jugé conforme les limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes: • Orientez la direction ou déplacez l'antenne. • Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur. • Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté. • Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.
Mentions légales Ce manuel d'utilisation est susceptible d'être modifié et amélioré sans préavis. Master se réserve tous les droits de consulter et de mettre à jour toute la documentation sans aucune obligation de notifier les personnes physiques ou morales.
Déclaration de conformité
Zula est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive basse tension (LVD) (2014/35 / UE), de la directive de compatibilité électromagnétique (CEM) (2014/30 / UE), de la directive relative aux équipements radio (2014/53 / UE), la directive RoHS 2 (2011/65 / UE) et la directive ErP (2009/125 / CE).
DEEE Conformément à la directive DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques), ne jetez pas ce produit avec les déchets domestiques ou commerciaux. Les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être correctement collectés et recyclés conformément aux pratiques établies pour votre pays. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez les autorités locales, le service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.
• Termes et conditions de garantie du produit: **https://www.master.it/warranty**
Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées de cet équipement. Les modifications du produit pourraient empêcher l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement. Utilisation en intérieur, dans des endroits secs. Ne vous immergez pas dans l'eau. Ne pas utiliser en cas d'exposition directe à l'eau.
Z-Wave et Z-Wave Plus sont des marques déposées de Sigma Designs et de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.
Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Manuale d'installazione • ITALIANO

PANORAMICA DEL PRODOTTO

Zula è una scheda Z-Wave a tensione di rete per la gestione di 1 accensione. *Zula* è un dispositivo switching per il controllo dell'illuminazione che supporta lampade alogene a bassa tensione con alimentatori elettronici, lampade fluorescenti compatte dimmerabili, e lampade LED dimmerabili. È compatibile con *Vesta2-ZW* HM03x00 e con *Vesta2* HM02000 + *Z-Clavis* HA40x00. Supporta la modalità protetta (modalità di sicurezza della rete Z-Wave) con crittografia AES-128. Controllo avanzato a microprocessore. Funziona con vari tipi di comandi (interruttori, pulsanti, deviatori, ma la dimmerazione si raccomanda l'uso di pulsanti). Va installata in scatole da incasso a parete di dimensioni che consentano l'installazione, in conformità con le disposizioni delle normative applicabili. *Zula* può funzionare come dispositivo autonomo e può essere collegato a una rete Z-Wave.
È garantita la compatibilità della dimmerazione solo con le tradizionali lampadine a incandescenza e alogene. Per l'attenuazione delle lampadine a LED, fare riferimento alle specifiche del produttore e assicurarsi di leggere i loro consigli, poiché il comportamento dell'attenuazione può variare. Per garantire prestazioni di regolazione accettabili, si consiglia di eseguire test indipendenti prima di iniziare un'installazione su larga scala.
Zula è dotata di un dispositivo di protezione integrato e soddisfa gli standard di sicurezza, e non necessita di protezioni addizionali per la protezione dell'impianto.
Se si usa un interruttore,
- commutando l'interruttore, si accende la lampada all'ultimo valore impostato;
- commutando l'interruttore nell'altra posizione, si spegne la lampada.

Se si usa un pulsante,
- una pressione breve spegne o accende (all'ultimo valore di dimmerazione o al massimo se l'ultimo valore di dimmerazione era inferiore a MIN) la lampada;
- una doppia pressione accende la lampada al massimo (funzione disabilitabile);
- una pressione prolungata accende e varia la dimmerazione della lampada;

Se si usa un controller o *Vesta*, si può eseguire accensione/dimmerazione/spegnimento.

AVVERTENZE

Pericolo di folgorazione! L'installazione di questo dispositivo richiede una competenza appropriata e può essere eseguita solo da un elettricista qualificato e autorizzato. Si tenga presente che anche quando il dispositivo è spento, la tensione potrebbe essere ancora presente ai terminali del dispositivo. Non collegare il dispositivo a carichi superiori ai valori consigliati. Non collegare contemporaneamente lampade di tipo diverso. Quando si cambia il tipo di lampada, eseguire la calibrazione. Collegare il dispositivo esattamente come mostrato negli schemi forniti. Un cablaggio errato può essere pericoloso e provocare danni all'apparecchiatura.
Il pulsante di servizio (S) NON deve essere utilizzato quando il dispositivo è collegato a un alimentatore da 110-240 V.

INSTALLAZIONE

Passaggio 1: scollegare l'alimentazione
- Per evitare scosse elettriche e/o danni alle apparecchiature, scollegare l'alimentazione elettrica dall'interruttore di protezione (o dal fusibile principale) prima dell'installazione e della manutenzione.
- Fare attenzione che anche se l'interruttore è spento, è possibile che nei cavi rimanga una certa tensione. Prima di procedere con l'installazione, assicurarsi che non sia presente tensione nel cablaggio.
- Assicurarsi di evitare l'accensione accidentale del dispositivo durante l'installazione.

Passaggio 2: installazione del dispositivo
• Collegare il dispositivo esattamente secondo lo schema riportato sul retro.
Note:
- *Su Lapis/Sidera ricordarsi di impostare il Parametro1 con valore 0 se l è un pulsante. Parametro1 = 1 (impostazione predefinita) se l è un interruttore.*
- *Posizionare l'antenna il più lontano possibile da elementi metallici in quanto potrebbero causare interferenze del segnale. Non accorciare l'antenna. L'antenna del dispositivo deve essere il più dritta possibile. Ciò garantisce che la portata operativa del dispositivo sia massimizzata (fino a 30 metri in linea d'aria)*

Passaggio 3: chiudere la scatola di derivazione.
Passaggio 4: accendere l'alimentazione e aggiungere il dispositivo alla rete Z-Wave
1. Utilizzare le istruzioni *Lapis/Sidera* per abilitare la modalità Aggiungi/Rimuovi su *Vesta*.
2. **Se si desidera AGGIUNGERE AUTOMATICAMENTE IL DISPOSITIVO A UNA RETE Z-WAVE (INCLUSIONE AUTOMATICA)**: l'accensione di *Zula* (se non è già stata inclusa) e l'inclusione automatica verrà avviata entro 5 secondi e saranno disponibili per 2 minuti.
   Se si desidera AGGIUNGERE MANUALMENTE IL DISPOSITIVO A UNA RETE Z-WAVE (INCLUSIONE MANUALE): accendere *Zula* e premere il pulsante I 3 volte in 3 secondi (o commutare l'interruttore I 6 volte in 3 secondi) OPPURE se il dispositivo è alimentato con alimentazione SELV a 24 V, tenere premuto il pulsante S (Servizio) tra 2 e 6 secondi.
3. Utilizzare le istruzioni su *Lapis* o *Sidera* per configurare il nuovo dispositivo.

Passaggio 5: l'installazione è ora completa.

CALIBRAZIONE AUTOMATICA

Zula ha una funzione di calibrazione per garantire il corretto funzionamento. La calibrazione determina il valore massimo di dimmerazione per il carico collegato per evitare che il carico prenda troppa tensione dal modulo per il suo corretto funzionamento.
Quando il modulo viene collegato per la prima volta all'alimentazione, la calibrazione inizierà automaticamente. Se il modulo non è incluso nel gateway, la calibrazione viene eseguita al ritorno dell'alimentazione.
Quando viene attivata la calibrazione, il dispositivo aumenterà lentamente il valore di attenuazione della lampadina fino a quando non rileva il suo valore massimo. Dopo che viene rilevato, spegnerà l'uscita e imposterà i limiti interni di conseguenza.
Il processo dura pochi secondi. Durante la procedura di calibrazione il LED blu è acceso. Se la calibrazione non verrà eseguita correttamente o si verificherà un errore, il LED blu inizierà a lampeggiare. Una volta incluso il modulo e dopo aver eseguito un ciclo di alimentazione, la calibrazione non verrà più avviata. Per forzare la calibrazione (in caso di cambio di carico) o attivarla dopo ogni ciclo di alimentazione anche se il modulo è incluso, è necessario impostare il valore corretto nel parametro 71 Trigger calibrazione. Con il parametro 72 è inoltre possibile controllare lo stato della calibrazione nel caso in cui il modulo sia già montato e non è possibile vedere lo stato del LED. Per ulteriori informazioni sui parametri, vedere il capitolo Parametri di configurazione. Quando si cambia il carico collegato, si consiglia di forzare la calibrazione per garantire il corretto funzionamento.

SOVRACCARICO

La potenza massima è impostata nel parametro 70 (default 200 W) Se la potenza massima viene superata per più di 5 secondi, l'uscita viene disattivata fino al successivo riavvio del modulo e viene inviata la notifica di sovraccarico.

RIMOZIONE DEL DISPOSITIVO DA UNA RETE Z-WAVE (ESCLUSIONE)

1. Assicurarsi che il dispositivo sia direttamente raggiungibile da *Vesta*.
2. Utilizzare le istruzioni *Lapis / Sidera* per abilitare la modalità Aggiungi / Rimuovi su *Vesta*.
3. Accendere *Zula* e premere il pulsante I 3 volte in 3 secondi (o commutare l'interruttore I 6 volte in 3 secondi) OPPURE se il dispositivo è alimentato con alimentazione SELV a 24 V, tenere premuto il pulsante S sul retro (Service) tra 2 e 6 secondi.
4. Il dispositivo verrà escluso dalla rete, ma i parametri di configurazione personalizzati non verranno cancellati.

RESET DI FABBRICA

1. Collegare il dispositivo all'alimentazione
2. Entro il primo minuto (60 secondi) in cui il dispositivo è collegato all'alimentazione, azionare il pulsante collegato al terminale I 5 volte entro 3 secondi OPPURE commutare l'interruttore collegato a I 10 volte in 3 secondi. Solo se il dispositivo è alimentato con alimentazione SELV 24 V, tenere premuto il tasto S sul retro (Service) per più di 6 secondi. Ripristinando il dispositivo, tutti i parametri personalizzati precedentemente impostati sul dispositivo torneranno ai valori predefiniti e l'ID nodo verrà eliminato. Utilizzare questa procedura di ripristino solo quando il gateway principale (hub) è mancante o altrimenti non utilizzabile.
3. **Evitare di togliere l'alimentazione per i successivi 40 sec** per non compromettere il processo e/o il funzionamento del dispositivo. Terminato il reset, il dispositivo si riavvia e attiva l'inclusione automatica.

Installation manual • ENGLISH

PRODUCT OVERVIEW

Zula is a mains voltage Z-Wave card for managing 1 switch-on. *Zula* is a switching device for lighting control that supports low voltage halogen lamps with electronic ballasts, dimmable compact fluorescent lamps, and dimmable LED lamps. It is compatible with *Vesta2-ZW* HM03x00 and with *Vesta2* HM02000 + *Z-Clavis* HA40x00. Supports secure mode (Z-Wave network security mode) with AES-128 encryption. Advanced microprocessor control. It works with various types of commands (switches, buttons, diverters, but the use of buttons is recommended for dimming). It must be installed in flush-mounted wall boxes of dimensions that allow installation, in accordance with the provisions of the applicable regulations. *Zula* can function as a standalone device and can be connected to a Z-Wave network.
Dimming compatibility is guaranteed only with traditional incandescent and halogen bulbs. For dimming LED bulbs, refer to the manufacturer's specifications and be sure to read their recommendations, as dimming behavior can vary. To ensure acceptable regulation performance, it is recommended that independent tests be performed before beginning a large-scale installation.
Zula is equipped with an integrated protection device and meets safety standards, and does not require additional protections to protect the system.
If you use a switch,
- by switching the switch, the lamp turns on at the last set value;
- switching the switch to the other position turns off the lamp.

If you use a button,
- a short press turns the lamp off or on (at the last dimming value or at most if the last dimming value was less than MIN);
- a double press turns the lamp on at maximum (function can be disabled);
- a long press turns on and varies the dimming of the lamp;

If using a controller or *Vesta*, it can be switched on / dimmed / switched off.

WARNINGS

Danger of electrocution! The installation of this device requires appropriate skills and can only be performed by a qualified and authorized electrician. Note that even when the device is turned off, voltage may still be present at the device terminals. Do not connect the device to loads higher than the recommended values. Do not connect lamps of different types at the same time. When changing the lamp type, perform calibration. Connect the device exactly as shown in the diagrams provided. Incorrect wiring can be dangerous and cause damage to the equipment.
The service button (S) should NOT be used when the device is connected to a 110-240V power supply.

INSTALLATION

Step 1: disconnect the power supply
- To avoid electric shock and / or damage to equipment, disconnect the power supply from the circuit breaker (or main fuse) before installation and maintenance.
- Pay attention that even if the switch is off, it is possible that a certain voltage remains in the cables. Before proceeding with the installation, make sure that there is no voltage in the wiring.
- Be sure to avoid accidental switching on of the device during installation.

Step 2: installing the device
- Connect the device exactly according to the diagram on the back.

Note:
- *On Lapis/Sidera remember to set Parameter1 with value 0 if I is a button. Parameter1 = 1 (default) if I is a switch.*
- *Place the antenna as far as possible from metal elements as they could cause signal interference. Do not shorten the antenna. The antenna of the device must be as straight as possible. This ensures that the operating range of the device is maximized (up to 30 meters as the crow flies)*

Step 3: Close the junction box.
Step 4: turn on the power and add the device to the Z-Wave network
1. Use the *Lapis / Sidera* instructions to enable Add / Remove mode on *Vesta*.
2. **If you want to AUTOMATICALLY ADD THE DEVICE TO A Z-WAVE NETWORK (AUTOMATIC INCLUSION)**: the ignition of *Zula* (if not already included) and the automatic inclusion will start within 5 seconds and will be available for 2 minutes.
   If you want to MANUALLY ADD THE DEVICE TO A Z-WAVE NETWORK (MANUAL INCLUSION): turn on the *Zula* and press the I button 3 times in 3 seconds (or switch the I switch 6 times in 3 seconds) OR if the device is powered with 24 V SELV power supply, press and hold the S (Service) button between 2 and 6 seconds.
3. Use the instructions on *Lapis* or *Sidera* to set up your new device.

Step 5: the installation is now complete.

AUTOMATIC CALIBRATION

Zula has a calibration function to ensure proper operation. Calibration determines the maximum dimming value for the connected load to prevent the load from taking too much voltage from the module for its correct operation.
When the module is first connected to power, the calibration will begin automatically. If the module is not included in the gateway, the calibration is performed when the power returns.
When calibration is activated, the device will slowly increase the dimming value of the bulb until it detects its maximum value. After it is detected, it will turn off the output and set the internal limits accordingly.
The process takes a few seconds. During the calibration procedure the blue LED is on. If the calibration fails or an error occurs, the blue LED will start flashing. Once the module is included and a power cycle has been performed, the calibration will no longer start. To force calibration (in case of load change) or activate it after each power cycle even if the module is included, the correct value must be set in parameter 71 Calibration trigger. With parameter 72 it is also possible to check the calibration status if the module is already mounted and it is not possible to see the status of the LED. For more information on parameters, see the chapter Configuration parameters. When changing the connected load, it is recommended to force the calibration to ensure correct operation.

OVERLOAD

The maximum power is set in parameter 70 (default 200 W). If the maximum power is exceeded for more than 5 seconds, the output is disabled until the next restart of the module and the overload notification is sent.

REMOVING THE DEVICE FROM A Z-WAVE NETWORK (EXCLUSION)

1. Make sure that the device is directly reachable from *Vesta*.
2. Use the *Lapis / Sidera* instructions to enable Add / Remove mode on *Vesta*.
3. Turn on the *Zula* and press the I button 3 times in 3 seconds (or toggle the I switch 6 times in 3 seconds) OR if the device is powered with 24 V SELV power supply, press and hold the S button on the back (Service) between 2 and 6 seconds.
4. The device will be excluded from the network, but the customized configuration parameters will not be cleared.

FACTORY RESET

1. Connect the device to the power supply
2. Within the first minute (60 seconds) in which the device is connected to the power supply, press the button connected to terminal I 5 times within 3 seconds OR switch the switch connected to I 10 times in 3 seconds. Only if the device is powered with SELV 24 V power supply, press and hold the S button on the back (Service) for more than 6 seconds.
   By restoring the device, all the custom parameters previously set on the device will return to their default values and the node ID will be deleted. Use this recovery procedure only when the main gateway (hub) is missing or otherwise unusable.
3. **Avoid disconnecting the power supply for the next 40 seconds** in order not to compromise the process and / or operation of the device. Once the reset is complete, the device restarts and activates automatic inclusion.

Manual de instalación • ESPAÑOL

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Zula es una tarjeta Z-Wave a tensión de red para gestionar 1 encendido. *Zula* es un dispositivo de conmutación para control de iluminación que admite lámparas halógenas de bajo voltaje con balastos electrónicos, lámparas fluorescentes compactas regulables y lámparas LED regulables. Es compatible con *Vesta2-ZW* HM03x00 y con *Vesta2* HM02000 + *Z-Clavis* HA40x00. Admite el modo seguro (modo de seguridad de red Z-Wave) con cifrado AES-128. Control avanzado por microprocesador. Funciona con varios tipos de mandos (interruptores, pulsadores, desviadores, pero se recomienda el uso de pulsadores para la regulación). Debe instalarse en cajas de pared de empotrar de dimensiones que permitan su instalación, de acuerdo con lo establecido en la normativa aplicable. *Zula* puede funcionar como un dispositivo independiente y puede conectarse a una red Z-Wave.
La compatibilidad de atenuación está garantizada solo con bombillas incandescentes y halógenas tradicionales. Para atenuar las bombillas LED, consulte las especificaciones del fabricante y asegúrese de leer sus recomendaciones, ya que el comportamiento de atenuación puede variar. Para garantizar un rendimiento aceptable de la regulación, se recomienda realizar pruebas independientes antes de comenzar una instalación a gran escala.
Zula está equipado con un dispositivo de protección integrado y cumple con los estándares de seguridad, y no requiere protecciones adicionales para proteger el sistema.
Si usa un interruptor,
- al cambiar el interruptor, la lámpara se enciende en el último valor establecido;
- cambiar el interruptor a la otra posición apaga la lámpara.

Si usa un botón,
- una pulsación breve apaga o enciende la lámpara (al último valor de regulación o como máximo si el último valor de regulación fue inferior al MIN);
- una doble pulsación enciende la lámpara al máximo (la función se puede desactivar);
- una pulsación larga enciende y varía la atenuación de la lámpara;

Si usa un controlador o *Vesta*, se puede encender/atenuar/apagar.

ADVERTENCIAS

¡Peligro de electrocución! La instalación de este dispositivo requiere habilidades adecuadas y solo puede ser realizada por un electricista calificado y autorizado. Tenga en cuenta que incluso cuando el dispositivo está apagado, es posible que todavía haya voltaje en los terminales del mismo. No conecte el dispositivo a cargas superiores a los valores recomendados. No conecte lámparas de diferentes tipos al mismo tiempo. Al cambiar el tipo de lámpara, realice la calibración. Conecte el dispositivo exactamente como se muestra en los diagramas provistos. Un cableado incorrecto puede ser peligroso y causar daños al equipo.
El botón de servicio (S) NO debe usarse cuando el dispositivo está conectado a una fuente de alimentación de 110-240 V.

INSTALACIÓN

Paso 1: desconecte la fuente de alimentación
- Para evitar descargas eléctricas y/o daños al equipo, desconecte la fuente de alimentación del disyuntor (o fusible principal) antes de la instalación y del mantenimiento.
- Preste atención que aunque el interruptor esté apagado, es posible que quede cierta tensión en los cables. Antes de continuar con la instalación, asegúrese de que no haya voltaje en el cableado.
- Asegúrese de evitar el encendido accidental del dispositivo durante la instalación.

Paso 2: instalación del dispositivo
- Conecte el dispositivo exactamente de acuerdo con el diagrama en la parte posterior.

Nota:
- *En Lapis / Sidera, recuerde configurar el parámetro 1 con el valor 0 si es un botón. Parámetro1 = 1 (predeterminado) si I es un interruptor.*
- *Coloque la antena lo más lejos posible de elementos metálicos, ya que podrían causar interferencias en la señal. No acorte la antena. La antena del dispositivo debe estar lo más recta posible. Esto asegura que el rango operativo del dispositivo se maximice (hasta 30 metros en línea recta)*

Paso 3: Cierre la caja de conexiones.
Paso 4: encienda la alimentación y agregue el dispositivo a la red Z-Wave
1. Use las instrucciones de *Lapis / Sidera* para habilitar el modo Agregar / Eliminar en *Vesta*.
2. **Si desea AGREGAR AUTOMÁTICAMENTE EL DISPOSITIVO A UNA RED Z-WAVE (INCLUSIÓN AUTOMÁTICA)**: el encendido de *Zula* (si aún no está incluido) y la inclusión automática comenzarán dentro de los 5 segundos y estarán disponibles durante 2 minutos.
   Si desea AGREGAR MANUALMENTE EL DISPOSITIVO A UNA RED Z-WAVE (INCLUSIÓN MANUAL): encienda el *Zula* y presione el botón I 3 veces en 3 segundos (o cambie el interruptor I 6 veces en 3 segundos) O si el dispositivo está alimentado con una fuente de alimentación de 24 V SELV, mantenga presionado el botón S (Servicio) entre 2 y 6 segundos.
3. Use las instrucciones en *Lapis* o *Sidera* para configurar su nuevo dispositivo.

Paso 5: la instalación ahora está completa.

CALIBRACIÓN AUTOMÁTICA

Zula tiene una función de calibración para garantizar un funcionamiento correcto. La calibración determina el valor máximo de atenuación de la carga conectada para evitar que la carga tome demasiada tensión del módulo para su correcto funcionamiento.
Cuando el módulo se conecta por primera vez a la alimentación, la calibración comenzará automáticamente. Si el módulo no está incluido en la puerta de enlace, la calibración se realiza cuando vuelve la energía.
Cuando se activa la calibración, el dispositivo irá aumentando lentamente el valor de atenuación de la bombilla hasta que detecte su valor máximo. Después de que se detecte, apagará la salida y establecerá los límites internos en consecuencia.
El proceso tarda unos segundos. Durante el procedimiento de calibración, el LED azul está encendido. Si la calibración falla o se produce un error, el LED azul comenzará a parpadear. Una vez que se incluye el módulo y se ha realizado un ciclo de encendido, la calibración ya no comenzará. Para forzar la calibración (en caso de cambio de carga) o activarla después de cada ciclo de encendido, incluso si el módulo está incluido, es necesario configurar el valor correcto en el parámetro 71 Trigger de calibración. Con el parámetro 72 también es posible verificar el estado de calibración si el módulo ya está montado y no es posible ver el estado del LED. Para obtener más información sobre los parámetros, consulte el capítulo Parámetros de configuración. Al cambiar la carga conectada, se recomienda forzar la calibración para garantizar el correcto funcionamiento.

SOBRECARGA

La potencia máxima se establece en el parámetro 70 (predeterminado 200 W). Si se supera la potencia máxima durante más de 5 segundos, la salida se desactiva hasta el próximo reinicio del módulo y se envía la notificación de sobrecarga.

ELIMINAR EL DISPOSITIVO DE UNA RED Z-WAVE (EXCLUSIÓN)

1. Asegúrese de que se pueda acceder directamente al dispositivo desde *Vesta*.
2. Use las instrucciones de *Lapis / Sidera* para habilitar el modo Agregar / Eliminar en *Vesta*.
3. Encienda *Zula* y presione el botón I 3 veces en 3 segundos (o cambie el interruptor I 6 veces en 3 segundos) O si el dispositivo está alimentado con una fuente de alimentación SELV de 24 V, presione y mantenga presionado el botón S en la parte posterior (Servicio) entre 2 y 6 segundos.
4. El dispositivo se excluirá de la red, pero los parámetros de configuración personalizados no se borrarán.

RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA

1. Conectar el dispositivo a la fuente de alimentación
2. Dentro del primer minuto (60 segundos) en el que el dispositivo está conectado a la fuente de alimentación, presione el botón conectado a la terminal I 5 veces en 3 segundos O cambie el interruptor conectado a I 10 veces en 3 segundos. Solo si el dispositivo está alimentado con una fuente de alimentación SELV de 24 V, mantenga presionado el botón S en la parte posterior (Servicio) durante más de 6 segundos.
   Al restaurar el dispositivo, todos los parámetros personalizados establecidos previamente en el dispositivo volverán a sus valores predeterminados y se eliminará la identificación del nodo. Utilice este procedimiento de recuperación solo cuando falte la puerta de enlace principal (concentrador) o no se pueda utilizar.
3. **Evite desconectar la fuente de alimentación durante los próximos 40 segundos** para no comprometer el proceso y/o el funcionamiento del dispositivo. Una vez que se completa el reinicio, el dispositivo se reinicia y activa la inclusión automática.

Manuel d'installation • FRANÇAIS

DESCRIPTION DU PRODUIT

Zula est une carte Z-Wave tension secteur permettant de gérer 1 allumage. *Zula* est un dispositif de commutation pour le contrôle de l'éclairage qui prend en charge les lampes halogènes basse tension avec ballasts électroniques, les lampes fluorescentes compactes à intensité variable et les lampes à LED à intensité variable. Il est compatible avec *Vesta2-ZW* HM03x00 et avec *Vesta2* HM02000 + *Z-Clavis* HA40x00. Prend en charge le mode sécurisé (mode de sécurité réseau Z-Wave) avec cryptage AES-128. Contrôle avancé par microprocesseur. Il fonctionne avec différents types de commandes (interrupteurs, boutons, déviateurs, mais l'utilisation de boutons est recommandée pour la gradation). Il doit être installé dans des boîtes murales encastrées de dimensions permettant l'installation, conformément aux dispositions de la réglementation en vigueur. *Zula* peut fonctionner comme un appareil autonome et peut être connecté à un réseau Z-Wave.
La compatibilité de la gradation est garantie uniquement avec les ampoules à incandescence et halogènes traditionnelles. Pour la gradation des ampoules LED, reportez-vous aux spécifications du fabricant et assurez-vous de lire leurs recommandations, car le comportement de gradation peut varier. Pour garantir des performances de régulation acceptables, il est recommandé d'effectuer des tests indépendants avant de commencer une installation à grande échelle.
Zula est équipé d'un dispositif de protection intégré et répond aux normes de sécurité, et ne nécessite pas de protections supplémentaires pour protéger le système.
Si vous utilisez un interrupteur,
- en commutant l'interrupteur, la lampe s'allume à la dernière valeur réglée;
- basculer l'interrupteur dans l'autre position éteint la lampe.

Si vous utilisez un bouton,
- un appui court éteint ou allume la lampe (à la dernière valeur de variation ou au maximum si la dernière valeur de variation était inférieure à MIN);
- une double pression allume la lampe au maximum (la fonction peut être désactivée);
- un appui long allume et fait varier la gradation de la lampe;

Si vous utilisez un contrôleur ou *Vesta*, il peut être allumé / atténué / éteint.

ATTENTION

Danger d'électrocution! L'installation de cet appareil nécessite des compétences appropriées et ne peut être effectuée que par un électricien qualifié et agréé. Notez que même lorsque l'appareil est éteint, une tension peut encore être présente aux bornes de l'appareil. Ne connectez pas l'appareil à des charges supérieures aux valeurs recommandées. Ne connectez pas des lampes de types différents en même temps. Lors du changement de type de lampe, effectuez un calibrage. Connectez l'appareil exactement comme indiqué dans les schémas fournis. Un câblage incorrect peut être dangereux et endommager l'équipement.
Le bouton de service (S) ne doit PAS être utilisé lorsque l'appareil est connecté à une alimentation 110-240V.

INSTALLATION:

Étape 1 : débranchez l'alimentation
- Pour éviter un choc électrique et/ou des dommages à l'équipement, débranchez l'alimentation électrique du disjoncteur (ou du fusible principal) avant l'installation et l'entretien.
- Faites attention que même si l'interrupteur est éteint, il est possible qu'une certaine tension reste dans les câbles. Avant de procéder à l'installation, assurez-vous qu'il n'y a pas de tension dans le câblage.
- Assurez-vous d'éviter toute mise en marche accidentelle de l'appareil pendant l'installation.

Étape 2 : installation de l'appareil
- Connectez l'appareil exactement selon le schéma au verso.

Noter:
- *Sur Lapis / Sidera, n'oubliez pas de définir le paramètre 1 avec la valeur 0 si I est un bouton. Paramètre1 = 1 (par défaut) si I est un interrupteur.*
- *Placez l'antenne aussi loin que possible des éléments métalliques car ils pourraient causer des interférences de signal. Ne raccourcissez pas l'antenne. L'antenne de l'appareil doit être aussi droite que possible. Cela garantit que la plage de fonctionnement de l'appareil est maximisée (jusqu'à 30 mètres à vol d'oiseau)*

Étape 3 : Fermez la boîte de jonction.
Étape 4 : allumez l'alimentation et ajoutez l'appareil au réseau Z-Wave
- Utilisez les instructions *Lapis / Sidera* pour activer le mode Ajouter / Supprimer sur *Vesta*.
- **Si vous souhaitez AJOUTER AUTOMATIQUEMENT L'APPAREIL À UN RÉSEAU Z-WAVE (INCLUSION AUTOMATIQUE)**: l'allumage de *Zula* (s'il n'est pas déjà inclus) et l'inclusion automatique commenceront dans les 5 secondes et seront disponibles pendant 2 minutes.
  Si vous souhaitez AJOUTER MANUELLEMENT L'APPAREIL À UN RÉSEAU Z-WAVE (INCLUSION MANUELLE): allumez le *Zula* et appuyez sur le bouton I 3 fois en 3 secondes (ou basculez l'interrupteur I 6 fois en 3 secondes) OU si l'appareil est alimenté avec une alimentation 24 V SELV, appuyez et maintenez enfoncé le bouton S (Service) entre 2 et 6 secondes.
- Utilisez les instructions sur *Lapis* ou *Sidera* pour configurer votre nouvel appareil.

Étape 5 : l'installation est maintenant terminée.

ÉTALONNAGE AUTOMATIQUE

Zula a une fonction de calibrage pour assurer un bon fonctionnement. L'étalonnage détermine la valeur de gradation maximale de la charge connectée pour éviter que la charge ne prélève trop de tension sur le module pour son bon fonctionnement.
Lorsque le module est connecté pour la première fois à l'alimentation, l'étalonnage commence automatiquement. Si le module n'est pas inclus dans la passerelle, le calibrage est effectué au retour du courant.
Lorsque le calibrage est activé, l'appareil augmentera lentement la valeur de gradation de l'ampoule jusqu'à ce qu'il détecte sa valeur maximale. Une fois détecté, il éteindra la sortie et définira les limites internes en conséquence.
Le processus prend quelques secondes. Pendant la procédure d'étalonnage, la LED bleue est allumée. Si l'étalonnage échoue ou si une erreur se produit, la LED bleue commencera à clignoter. Une fois que le module est inclus et qu'un cycle d'alimentation a été effectué, l'étalonnage ne démarre plus. Pour forcer l'étalonnage (en cas de changement de charge) ou l'activer après chaque cycle d'alimentation même si le module est inclus, il est nécessaire de régler la valeur correcte au paramètre 71 Déclencheur d'étalonnage. Avec le paramètre 72, il est également possible de vérifier l'état de l'étalonnage si le module est déjà monté et il n'est pas possible de voir l'état de la LED. Pour plus d'informations sur les paramètres, voir le chapitre Paramètres de configuration. Lors du changement de charge connectée, il est recommandé de forcer le calibrage pour garantir un fonctionnement correct.

SURCHARGE

La puissance maximale est définie dans le paramètre 70 (par défaut 200 W) Si la puissance maximale est dépassée pendant plus de 5 secondes, la sortie est désactivée jusqu'au prochain redémarrage du module et la notification de surcharge est envoyée.

SUPPRESSION DE L'APPAREIL D'UN RÉSEAU Z-WAVE (EXCLUSION)

1. Assurez-vous que l'appareil est directement accessible depuis *Vesta*.
2. Utilisez les instructions *Lapis / Sidera* pour activer le mode Ajouter / Supprimer sur *Vesta*.
3. Allumez le *Zula* et appuyez sur le bouton I 3 fois en 3 secondes (ou basculez l'interrupteur I 6 fois en 3 secondes) OU si l'appareil est alimenté avec une alimentation SELV 24 V, maintenez enfoncé le bouton S à l'arrière (Service) entre 2 et 6 secondes.
4. L'appareil sera exclu du réseau, mais les paramètres de configuration personnalisés ne seront pas effacés.

RÉINITIALISATION D'USINE

1. Connectez l'appareil à l'alimentation
2. Dans la première minute (60 secondes) pendant laquelle l'appareil est connecté à l'alimentation électrique, appuyez 5 fois sur le bouton connecté à la borne I en 3 secondes OU basculez l'interrupteur connecté à I 10 fois en 3 secondes. Uniquement si l'appareil est alimenté avec une alimentation SELV 24 V, appuyez et maintenez enfoncé le bouton S à l'arrière (Service) pendant plus de 6 secondes.
   En restaurant l'appareil, tous les paramètres personnalisés précédemment définis sur l'appareil reviendront à leurs valeurs par défaut et l'ID de nœud sera supprimé. Utilisez cette procédure de récupération uniquement lorsque la passerelle principale (concentrateur) est manquante ou autrement inutilisable.
3. **Évitez de débrancher l'alimentation électrique pendant les 40 prochaines secondes** afin de ne pas compromettre le processus et / ou le fonctionnement de l'appareil. Une fois la réinitialisation terminée, l'appareil redémarre et active l'inclusion automatique.